



ERRETERIA UDALA

Ingurumena / Medio Ambiente

Espediente zk. / N° expediente: 2025ZUAO0001

Gaia / Asunto: Errenteriako zarata mapa / Mapa de ruido de Errenteria

Eskatzailea / Solicitante: ERRETERIAKO UDALA

Kokalekua / Emplazamiento: ERRETERIA

IFZ / NIF: P2007200E

ERABAKIA

Ainhoa Esnaola Zubeldia, Errenteriako Udaleko idazkariak,

ZIURTATZEN DUT

2026ko uztailaren 7an egindako Udal Tokiko Batzarraren ohiko saioan, besteak beste, jarraian zehazten den Erabakia hartu zuela, betiere akta onartzerakoan sortu litezkeen aldaketen baitan:

6. Errenteriko Zarata Mapa (2025ZUAO0001).

Errenteriako Udalak, AAC CENTRO DE ACÚSTICA APLICADA enpresari esleitu zion Udalerriko zarataren mapa osatzea, hala nola udalerriko kalitatea akustikoa ebaluatzeko adierazleak zein diren erabakitzea eta zarata kudeatzeko aukera ematen duten tresnak ezartzea eta, bide batez, udalerriko akustika hobetearren ahalbideratuko duten estrategia zehaztea.

2024ko azaroaren 26an, AAC Centro de Acústica Aplicada enpresak Zarataren Mapa berria entregatu zuen, Udalak berak eskatuta.

Ingurumeneko zinegotzi delegatuak 2025eko urtarrilaren 24an emandako 2025/2060 Dekretuaren bidez, aurkeztutako dokumentua onartzeko izapideak hasi ziren, eta jendaurrean jarri zen, iradokizunak eta alegazioak aurkezteko hilabeteko epean.

Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian eta Gipuzkoako lurralde historikoko aldizkarian argitaratu zen iragarkia, pertsona fisiko edo juridiko orok dagoen dokumentazioa eta erabilitako prozedurak aztertzei aukera izan zezan.

2025eko abenduaren 18an, AACK, jendurreko fasean izandako alegazioen azterketa txostena aurkeztu du.

ACUERDO

Ainhoa Esnaola Zubeldia, secretaria del Ayuntamiento de Errenteria,

CERTIFICO

Que en sesión ordinaria de la Junta de Gobierno Local de fecha 7 de Julio de 2026, entre otros se adoptó el Acuerdo del tenor literal siguiente, a reserva de los términos que resulten de la aprobación del acta correspondiente:

6. Mapa de ruido de Errenteria (2025ZUAO0001).

El Ayuntamiento de Errenteria adjudicó a la empresa AAC CENTRO DE ACÚSTICA APLICADA la elaboración del Mapa del ruido del municipio, así como la determinación de los indicadores para la evaluación de la calidad acústica del municipio y la implantación de las herramientas que permitan la gestión del ruido, definiendo la estrategia que permitan mejorar la acústica del municipio.

El 26 de noviembre de 2024, AAC Centro de Acústica Aplicada entregó el nuevo Mapa del Ruido a petición del propio Ayuntamiento.

Mediante Decreto de la Concejala Delegada de Medio Ambiente 2025/2060, de 24 de enero de 2025, se inició la tramitación de la aprobación del documento presentado, mediante la apertura de un periodo de información pública por el plazo de un mes para la presentación de sugerencias y alegaciones.

El anuncio se publicó en el Boletín Oficial del País Vasco y en el del Territorio Histórico de Gipuzkoa con el fin de que cualquier persona física o jurídica pueda examinar la documentación existente y los procedimientos utilizados.

El 18 de diciembre de 2025, la AAC presenta un informe de análisis de las alegaciones formuladas en la fase de información pública.



ERRETERIA UDALA

Ingurumena / Medio Ambiente

2026ko apirilaren 20an, AACK, jendaurreko fasean izandako alegazioen azterketa txostenaren zuzenketa aurkeztu du.

2026ko ekainaren 18an, AAC Centro de Acústica Aplicada enpresak Zarataren Maparen dokumentu berria entregatu zuen, zuzenketa ez funtsezko batzuk eginda, ETSren zarataren maparen eragina zorrotzago aztertu da, eta ETS berak bere Zarata Zapan lortutako emaitzen antzekotasun handiagoa du Zarata Mapa berriak. Adierazi bezala, egindako aldaketak entitate txikikoak dira eta ez dira funtsezkoak kontsideratzen, eta hori horrela, ez dagokio erakusketa publiko berria zabaltzea.

Alegazioak egiteko zabalduko epean, 16 alegazio jaso dira:

- 1. Alegazioa. Iñaki Timoteo Mendivil Echeverriak aurkeztua, 2025eko martxoaren 11n.
- 2. Alegazioa. Karlos Murua Romak, bere izenean eta EGUZKIZALEAK Elkarteko kide gisa, 2025eko martxoaren 31n aurkeztutako alegazioa.
- 3. Alegazioa. Zamalbide Bentak Auzo-elkartearen ordezkari Iker Irastorza Arrietak 2025eko martxoaren 25ean aurkeztutako alegazioa.
- 4. Alegazioa. Miren Josune Muñoz Aguirreurretak aurkeztua, 2025eko martxoaren 27an.
- 5. Alegazioa. Julián Alberdi Larruskainek aurkeztua, 2025eko martxoaren 31an.
- 6. Alegazioa. Miren Maite Muñoz Aguirreurretak aurkeztutako alegazioa, 2025eko martxoaren 31an.
- 7. Alegazioa. Ainhoa Galdós Arizmendik, 2025eko martxoaren 20an aurkeztutako

El 20 de abril de 2026, la AAC presenta la corrección del informe de análisis de las alegaciones formuladas en la fase de información pública.

El 18 de junio de 2026, AAC Centro de Acústica Aplicada entregó el nuevo documento de Mapa de Ruido con algunas correcciones no sustanciales, el impacto del mapa de ruido de ETS se ha estudiado más rigurosamente y el nuevo Mapa de Ruido tiene una mayor similitud con los resultados obtenidos por la misma ETS en su Zapata de Ruido. Como se ha indicado, las modificaciones introducidas son de entidad reducida y no se consideran sustanciales, por lo que no procede la apertura de la nueva exposición pública.

En el plazo de alegaciones abierto se han recibido 16 alegaciones:

- Alegación 1. presentada por Iñaki Timoteo Mendivil Echeverria, con fecha 11 de marzo de 2025.
- Alegación 2. Alegación presentada por Karlos Murua Roma, en su nombre y como miembro de la Sociedad EGUZKIZALEAK, con fecha 31 de marzo de 2025.
- Alegación 3. Alegación presentada por Iker Irastorza Arrieta, representante de Zamalbide Bentak Auzoelkartea, con fecha 25 de marzo de 2025.
- Alegación 4. Alegación presentada por Josune Muñoz Aguirreurreta, con fecha 27 de marzo de 2025.
- Alegación 5. Alegación presentada por Julián Alberdi Larruskain, con fecha 31 de marzo de 2025.
- Alegación 6. Alegación presentada por Miren Maite Muñoz Aguirreurreta, con fecha 31 de marzo de 2025.
- Alegación 7. Alegación presentada por Ainhoa Galdós Arizmendi, con fecha 20 de marzo



ERRETERIA UDALA

Ingurumena / Medio Ambiente

alegazioa.

- 8. Alegazioa. Maria Isabel Arizmendi Britek, 2025eko martxoaren 20an aurkeztutako alegazioa.
- 9. Alegazioa. Aitziber Araolaza Mitxelenak, 2025eko martxoaren 20an aurkeztutako alegazioa.
- 10. Alegazioa. Maria Jesus Arizmendi Britek, 2025eko martxoaren 20an aurkeztutako alegazioa.
- 11. Alegazioa. Maria Jose Murua Urruetabizkaia, 2025eko martxoaren 25ean aurkeztutako alegazioa.
- 12. Alegazioa. Iñaki Beitia Garciak, 2025eko martxoaren 28an aurkeztutako alegazioa.
- 13. Alegazioa. Idoia Mazizor Egilegorrek, 2025eko martxoaren 31an aurkeztutako alegazioa.
- 14. Alegazioa. Maria Lourdes Arzallus Mugikak, 2025eko martxoaren 31an aurkeztutako alegazioa.
- 15. Alegazioa. Xabier Gorrochategui Cipitriak, 2025eko martxoaren 26an aurkeztutako alegazioa.
- 16. Alegazioa. Jone Alcala Pascuak, 2025eko martxoaren 26an aurkeztutako alegazioa.

AAC enpresak egin diren alegazioen azterketa egin du, eta alegazio gehienetan adierazitakoa aintzat ez hartzea proposatzen du. AACren txostenean daude alegazio horiek aintzat ez hartzeko argudioak. Bi alegazio aintzat hartzeko proposamena egiten da txosten horretan:

Karlos Murua Romak, bere izenean eta EGUZKIZALEAK Elkarteko kide gisa aurkeztutako alegazioa, 6 alegazio aurkezten ditu, horietatik bi alegazio aintzat hartzeko proposamena egiten da

de 2025.

- Alegación 8. Alegación presentada por Maria Isabel Arizmendi Brit, con fecha 20 de marzo de 2025.
- Alegación 9. Alegación presentada por Aitziber Araolaza Mitxelena, con fecha 20 de marzo de 2025.
- Alegación 10. Alegación presentada por Maria Jesus Arizmendi Brit, con fecha 20 de marzo de 2025.
- Alegación 11. Alegación presentada por Maria Jose Murua Urruetabizkaia, con fecha 25 de marzo de 2025.
- Alegación 12. Alegación presentada por Iñaki Beitia Garcia, con fecha 28 de marzo de 2025.
- Alegación 13. Alegación presentada por Idoia Mazizor Egilegor, con fecha 31 de marzo de 2025.
- Alegación 14. Alegación presentada por Maria Lourdes Arzallus Mugika, con fecha 31 de marzo de 2025.
- Alegación 15. Alegación presentada por Xabier Gorrochategui Cipitria, con fecha 26 de marzo de 2025.
- Alegación 16. Alegación presentada por Jone Alcala Pascua, con fecha 26 de marzo de 2025.

La empresa AAC ha realizado el análisis de las alegaciones presentadas y propone no atender a lo manifestado en la mayoría de las alegaciones. En el informe de la AAC se encuentran los argumentos para no considerar estas alegaciones. En dicho informe se propone la toma en consideración de dos alegaciones:

Alegación presentada por D. Karlos Murua Roma, en su propio nombre y como miembro de la Asociación EGUZKIZALEAK, presenta 6 alegaciones, de las cuales se propone la estimación



ERRETERIA UDALA

Ingurumena / Medio Ambiente

(alegazio bat partzialki aintzat hartzea), laburbilduz:

1.- Zarata-maparen zonakatze-planoan kolore berri batekin identifikatzea a) motako eremu akustikoaren barruan dagoeneko egin diren garapen berriko eremuei buruzkoa (Bizitegi- erabilerako lurzorua nagusi den lurralde-eremuak/-sektoreak), eta ez etorkizuneko eremu akustiko gisa, gaur egun sailkatuta dauden bezala, eta zarata-maparen zonakatze planoan kolore berri batekin identifikatzea.

Alegazio horrekiko erantzuna:

Eremu akustikoen tipologiak legeria akustikoan ezarrita daude, kasu honetan 213/2012 Dekretuan, eta ez dago eremu akustiko gehigarri bat sortzeko aukerarik, alegazio-egileak eskatu bezala. Nolanahi ere, nahasmena sor dezake aspaldidanik erabat gauzatuta dagoen eremu bat etorkizuneko eremu gisa definitzeak; horregatik, azalpen bat sartuko da txostenean. Horrenbestez, alegazioa hein batean onartzea proposatzen da.

2.- Portuko zonakatze-akustikoaren plano aldatzeko eskatzen da, ez baitago eraikitze-eremurik markatuta.

Alegazio horrekiko erantzuna:

Alegazioa onartzea proposatzen da eta zonifikazio akustikoaren plano zuzenduz, eraikin guztiak sartzeko.

2026ko ekainaren 23an, Iraunkortasuneko Goi Mailako teknikariak txostena egin du.

ZUZENBIDE OINARRIAK

Euskal Autonomia Erkidegoko hots-kutsadurari buruzko urriaren 16ko 213/2012 Dekretuak, Zaratar buruzko azaroaren 17ko 37/2003 Legea eta hura garatzeko erregelamenduak garatuz, udallerriek esleitzen die beren lurralde-eremuari dagozkion zarata-mapak egiteko, onartzeko, berrikusteko eta jendaurrean jartzeko eskumena; eta, 10. artikuluan, 10.000 biztanletik gorako udal guztiei zarata-mapak

de dos alegaciones (estimación parcial de una de ellas), en resumen:

1.- Se solicita que en el Mapa de Ruido se cree una nueva área acústica referida a los ámbitos de nuevo desarrollo ya ejecutados dentro del *área acústica tipo a) Ámbitos/sectores del territorio con predominio de suelo de uso residencial*", y no como áreas acústicas futuras tal y como están actualmente clasificadas, y se identifique con un nuevo color en el plano de zonificación del mapa de ruido.

Contestación a dicha alegación:

Las tipologías de áreas acústicas están establecidas en la legislación acústica, en este caso el Decreto 213/2012, no existiendo la posibilidad de crear un área acústica adicional como solicita el alegante. En cualquier caso, puede dar lugar a confusión la definición de un área como futura estando completamente ejecutadas desde hace tiempo, por lo que se incluirá una explicación en el informe. Por lo que se acepta parcialmente la alegación.

2.- Se solicita que se modifique el plano de zonificación en la zona del puerto ya que no aparecen marcadas ninguna zona de construcción.

Contestación a dicha alegación:

Se propone aceptar la alegación y se corrige el plano de zonificación acústica para incluir todos los edificios.

Con fecha de 23 de junio de 2026, el técnico superior de Sostenibilidad ha emitido informe.

FUNDAMENTOS DE DERECHO

El Decreto 213/2012, de 16 de octubre, de contaminación acústica de la Comunidad Autónoma del País Vasco, en desarrollo de la Ley 37/2003, de 17 de noviembre, del Ruido y sus reglamentos de desarrollo, atribuye a los municipios la competencia para la elaboración, aprobación, revisión e información pública de los mapas de ruido correspondientes a su ámbito territorial; y en su



ERRETERIA UDALA

Ingurumena / Medio Ambiente

egiteko betebeharra ezartzen du.

213/2012 Dekretuaren 13. artikuluan xedatutakoaren arabera, dokumentua jendaurrean jarri zen. Horren ondorioz hainbat alegazio eta gomendio jaso ziren eta, behin ebatzita aurrekarietan azaldu den moduan, orain onartzea dagokion zarata maparen behin betiko erredakzioa ekarri dute.

Horregatik guztiagatik, ikusirik Ingurumeneko Zinegotzi Delegatuak Hirigintzako aholkuari juridikoaren oniritziarekin egindako erabaki-proposamena, eta Udal honetako Alkateak eskuordetutako eskumenak baliatuz, Tokiko Gobernu Batzarrak aho batez, honako hau,

ERABAKI DU

Lehenengoa.- Erabaki honen azalpen-zatian aipatutako alegazioak izapidetzeko onartzea.

Bigarrena.- Karlos Murua Roma jaunak, bere izenean eta Eguzkizaleak elkarteko kide gisa, aurkeztutako lehen alegazioa zati batean onestea eta hirugarren alegazioa onestea, erabaki honen azalpen-zatian adierazitako arrazoiengatik.

Hirugarrena.- Aurkeztutako gainerako alegazioak ezestea, erabaki honen azalpen-zatian adierazitako arrazoiengatik.

Laugarrena.- Errenteriako Udalerriko Zarata Mapa onestea.

Bostgarrena.- Erabaki hau alegazioak aurkeztu dituzten interesdunei jakinaraztea.

Seigarrena.- Erabaki hau eta Errenteriako Udalerriko Zarata Maparen dokumentua, euskarri digitalean, Eusko Jaurlaritzako Ingurumeneko Sailburuordetzari eta Gipuzkoako Foru Aldundiari bidaltzea.

Zazpigarrena.- Erabaki hau Euskal Herriko

artículo 10 establece la obligatoriedad de efectuar mapas de ruido a todos los ayuntamientos de más de 10.000 habitantes.

De conformidad con lo dispuesto por el artículo 13 del Decreto 213/2012, se sometió el documento a un período de información pública, fruto del cual se recibieron alegaciones y sugerencias que, una vez resueltas según lo expuesto en los antecedentes, han dado lugar a la redacción definitiva del mapa de ruido que ahora procede aprobar.

Por todo ello, vista la propuesta de la Concejala Delegada de Medio Ambiente y la conformidad dada a la misma por el asesor jurídico municipal, en ejercicio de las competencias conferidas en virtud de delegación efectuada por la Alcaldesa de este Ayuntamiento, la Junta de Gobierno Local, por unanimidad,

ACUERDA

Primero.- Admitir a trámite las alegaciones presentadas, señaladas en la parte expositiva del presente acuerdo.

Segundo.- Estimar parcialmente la alegación primera y estimar la alegación tercera formuladas por D. Karlos Murua Roma, en su propio nombre y como miembro de la Asociación Eguzkizaleak, por los motivos expuestos en la parte expositiva.

Tercero.- Desestimar el resto de alegaciones presentadas por los motivos expresados en la parte expositiva del presente acuerdo.

Cuarto.- Aprobar el Mapa de Ruido del municipio de Errenteria.

Quinto.- Notificar el presente acuerdo a las personas interesadas que han formulado alegaciones.

Sexto.- Remitir el presente acuerdo y el documento del Mapa de Ruido del municipio de Errenteria, en formato digital, a la Viceconsejería de Medio Ambiente del Gobierno Vasco y a la Diputación Foral de Gipuzkoa.

Séptimo.- Publicar el presente acuerdo en el



ERRETERIA UDALA

Ingurumena / Medio Ambiente

Aldizkari Ofizialean eta Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratzea.

Zortzigarrena.- Errenteriako Udalerriko Zarata Mapa udalaren egoitza elektronikoan eta webgunean argitaratzea.

Eta dagokion espedientean, dagozkion ondorioetarako, jasota gera dadin, Alkatetzaren ordenarekin eta oniritziarekin, azaroaren 28ko 2568/1986 Errege Dekretuak onartutako Toki Erakundeen Antolaketa, Jarduera eta Araubide Juridikoaren Erregelamenduaren 206. artikuluan aurreikusitako salbuespenarekin, honako ziurtagiri hau ematen da.

Errenterian, sinaduran agertzen den datan

Oniritzia / Vº Bº

Alkatea/ La Alcaldesa

Aizpea Otaegi Mitxelena

Boletín Oficial del País Vasco y en el BOLETÍN OFICIAL de Gipuzkoa.

Octavo.- Publicar el Mapa de Ruido del municipio de Errenteria en la sede electrónica y página web municipal.

Y para que conste, a los efectos oportunos en el expediente de su razón, de orden y con el visto bueno de la Alcaldía, con la salvedad prevista en el artículo 206 del Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Entidades Locales aprobado por Real Decreto 2568/1986, de 28 de noviembre, se expide la presente.

Errenteria, en la fecha de la firma

Idazkari Orokorra / Secretaria general

Ainhoa Esnaola Zubeldia



Sinaduren laburpena / Resumen de firmas	
Titulua / Título:	2025ZUAO0001-ERABAKIA TGB/ACUEDO JGL (ERREENTERIAKO UDALA)